



3 1761 11701147 8

CA1
RG 705
A56

ON THE **MOVE**



ANNUAL REPORT **2010-11**





**FOR MORE INFORMATION,
PLEASE CONTACT:**

**Hazardous Materials Information
Review Commission**

427 Laurier Avenue West, 7th Floor
Ottawa, Ontario
K1A 1M3

Telephone: 613-993-4331

Fax: 613-993-5016

Email: hmirc-ccrmd@hc-sc.gc.ca

For an electronic version of this publication, please
consult our website: www.hmirc-ccrmd.gc.ca

Cat. No.: H86-2011

ISSN: 1208-2422

© Her Majesty the Queen in Right of Canada,
represented by the Hazardous Materials
Information Review Commission, 2011

Printed in Canada

Également disponible en français



TABLE OF CONTENTS

President's Message.....	4
A Story of Achievement.....	7
Strategic Directions	10
A Moment of Transition.....	11
Claim Processing, Early Compliance and Violation Reduction	12
Looking to the Future.....	17
Financial Summary.....	18
Council of Governors	19
HMIRC Contact	20

LIST OF FIGURES

Figure 1: Backlog Elimination	8
Figure 2: Claim Processing in 2010-11	12
Figure 3: Percentage of Undertakings and Orders – Last 3 years	13
Figure 4: Number and Percentage of MSDS Violations Corrected by Category in 2010-11.....	14
Figure 5: Average Number of Violations per Claim – Last 3 years.....	14
Figure 6: Violations per Claim by Top Three Priority Categories	16

President's Message >



First let me address myself to the managers and employees of the Hazardous Materials Information Review Commission (HMIRC) and congratulate them on a job well done.

Not every year do we get to celebrate success like we do this year. By the last quarter of 2010-11, after three years of special effort, the management and staff of the Commission eliminated the backlog of unprocessed claims that has been challenging us for more than a decade.

The backlog resulted from a success of sorts: with so many company requests for exemption from disclosure, we were unable to keep pace with the demand. Our limited resource base had to be supplemented for three years to catch up, which we did. We have also introduced changes to the claim process that should help prevent a repeat of the experience.

Aside from clearing the backlog, HMIRC has responded to claimant requests for online guidance tools and educational materials by officially launching an interactive online presentation on the HMIRC claim process called the HMIRC Multimedia Educational Tool (HMET).

With regard to workplace wellness, I would like to recognize the success of the Strong Workplace Action Team (SWAT) in identifying and consulting widely on issues in the workplace and in proposing solutions. SWAT, a working group of employees from across the Commission, has been committed to making HMIRC a workplace of choice.

Considering HMIRC's achievements last year, the managers and staff should be acknowledged for their commitment to the fulfillment of the Commission's mandate. The team effort makes for a unique contribution to national and federal priorities.

Now we can direct our minds and talents to the future. This opportunity allows us to reorient our discussion from a process-based focus on products and services to ways we can emphasize our contribution to the dialogue about how best to protect confidential business information (CBI) while contributing to broader occupational health and safety objectives. Teamwork will continue to be required to identify new ways to add public value and to deliver core outcomes within the Commission's modest budget.

The Commission's challenge will be to extend its vision beyond the immediate task of producing individual decisions. We are examining ways to make more use of the unique knowledge and expertise we have developed about hazardous materials in order to enhance the health and safety of workers.

To our current circle of stakeholders and potential claimants, I have a commitment to make. We will uphold our steadily-improving service standards and without compromising the protection of CBI while serving a wider circle of interests.

Our raison d'être continues to be as a single mechanism under federal, provincial and territorial legislation to protect the CBI of companies that supply or use hazardous materials. We will do this while ensuring that

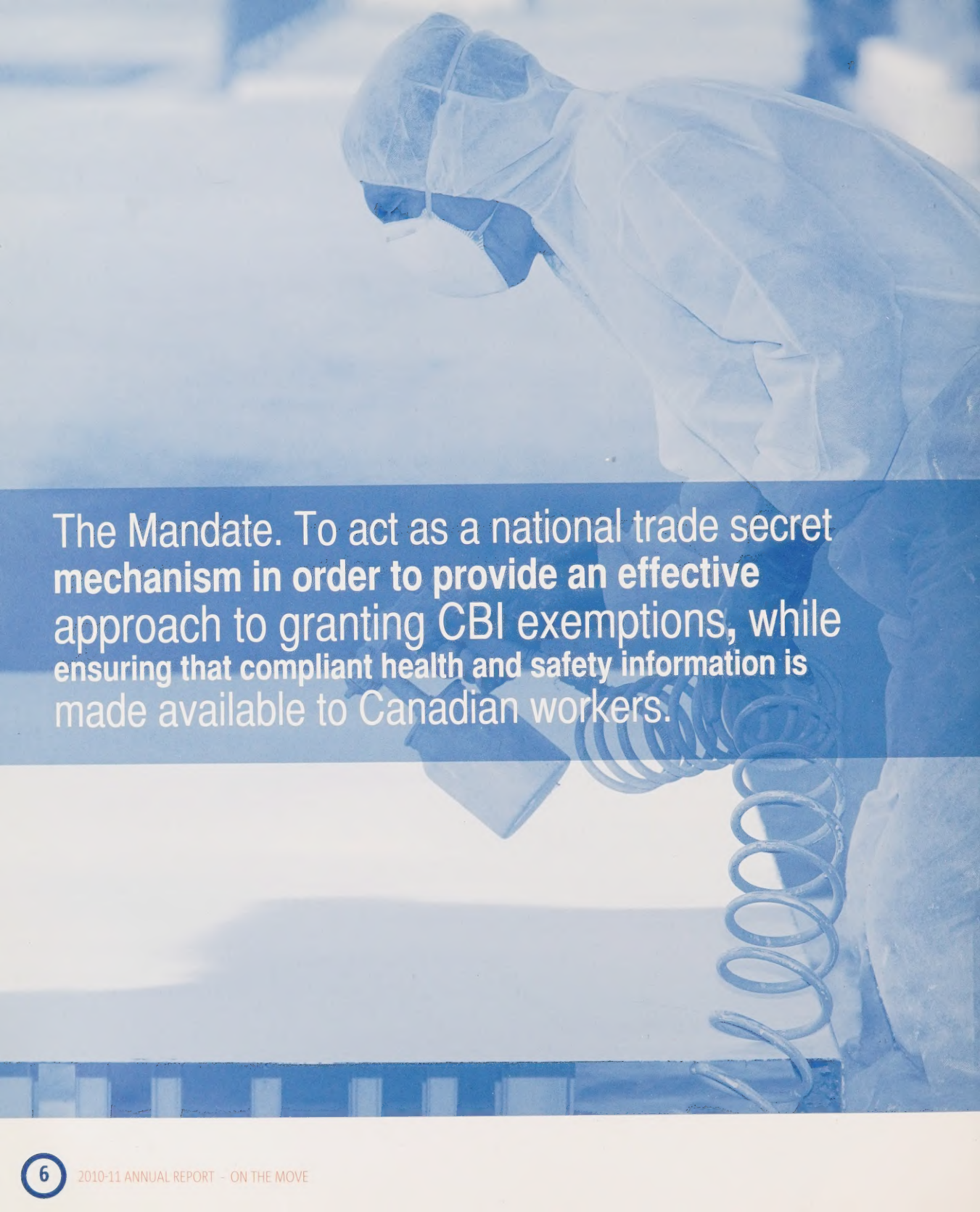
Canadian workers who handle such materials have all the information they need to do so safely.

We will expand our relationships by developing them both domestically and abroad. New partnerships will come about once we will have identified new and innovative ways to strengthen our value to each of them.

I want to conclude by thanking all the managers and staff of the Commission for their contributions during the year and the Council of Governors for their collaboration. I know that by working together toward a fresh vision, we will be able to make a greater contribution to the national effort at hazard classification and communications. By doing so we will demonstrate the benefits we bring to all Canadians.



Sharon A. Watts
President and CEO



The Mandate. To act as a national trade secret **mechanism in order to provide an effective** approach to granting CBI exemptions, while ensuring that compliant health and safety information is made available to Canadian workers.

A Story of Achievement >

The Hazardous Materials Information Review Commission (HMIRC) provides the mechanism in Canada to protect the confidential business information (CBI) of chemical suppliers and employers, and to ensure accurate and complete health and safety information is available to workers.

As such, the Commission makes an essential contribution to the Workplace Hazardous Materials Information System (WHMIS), Canada's safeguard against health and safety hazards in the workplace.

WHMIS was established during the late 1980s through coordinated federal, provincial and territorial legislation. The federal, provincial and territorial agencies responsible for WHMIS have set out hazard communication requirements to ensure that hazardous materials that are used, stored, handled or disposed of in the workplace are properly labelled, that Material Safety Data Sheets (MSDSs) are made available to workers and that workers receive appropriate education and training.

HMIRC was created concurrently with WHMIS, as it was determined that an exemption process was required in order to allow industry to protect CBI, while still disclosing all required health and safety information. HMIRC's role is to evaluate claims for exemption and the associated MSDSs and labels to determine whether the claims are valid, and whether the MSDSs and labels are compliant with WHMIS. An HMIRC registration number must appear on the MSDS in order for a product containing an exempted ingredient to be made legally available on the Canadian market. An exemption is limited to three years, after which the claim can be resubmitted. This claim for exemption process is essential to the functioning of WHMIS.

Review of Claim Validity

HMIRC reviews both the financial and security information contained in each claim to determine whether or not it meets the regulatory criteria for exemption from the disclosure of CBI.

HMIRC works on behalf of the federal and all provincial and territorial jurisdictions in Canada, through references in the legislation of each of these jurisdictions to HMIRC's enabling statute, the *Hazardous Materials Information Review Act* (HMIRA). In this way HMIRC is able to provide a national CBI protection mechanism through a single window that provides consistent protection for CBI while maintaining the health and safety of workers across Canada. The national consensus around HMIRC's mandate remains strong to this day.

The key stakeholders are represented on HMIRC's Council of Governors, an oversight body forming a unique national partnership. The Council's 18 members represent workers, suppliers, employers, as well as the federal, provincial, and territorial governments. As an example of this collaborative approach, amendments to the HMIRA in 2008 responded directly to issues raised by members.

Only those MSDSs for which a claimant wants to protect CBI proceed through the HMIRC exemption process. More than 80 per cent of MSDSs filed with the Commission do not comply with WHMIS requirements. The Commission reviews 100 per cent of the claims submitted to it, ensuring that the associated MSDSs are accurate and complete. HMIRC provides both economic and social benefits with respect to every claim for exemption—protecting worker health and safety while exempting CBI. In addition, a multiplier effect occurs when, after having their MSDSs verified by the Commission, claimants will often correct other MSDSs that contain the same ingredients.

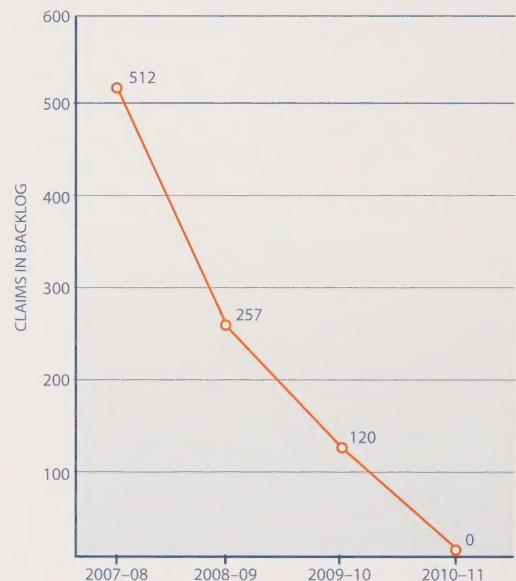
An enhanced dispute resolution process has avoided lengthy appeals that can delay the flow of information about hazards to workers. As a result, the number of appeals has been drastically reduced. In 2008, the commission had its first appeal in 10 years. There were none in 2010-11.


HMIRC aims to achieve its well-defined mandate through optimal effectiveness, efficiency, and economy, ensuring consistent decision-making. A recent emphasis on the establishment of frameworks and systems to optimize these principles aims to produce further results for Canadians. Frameworks such as the Budget Management Framework and the Strategic Partnership Framework will help HMIRC achieve these results. Also, from a system perspective, HMIRC has expanded its use of a searchable chemical ingredient database that allows for simultaneous use of HMIRC's digitized records of chemical assessments. This Data Management System (DMS) will also play an important role in information management and retention of corporate knowledge.

HMIRC's renewed focus is the outcome of a realigned and cohesive approach to integrated planning combined with the accomplishment of eliminating a longstanding backlog of claims. HMIRC received sunset funding for three fiscal years, from 2008 to 2011, to treat the significant claim processing backlog, and it successfully eliminated the backlog of 512 claims by March 31, 2011, as planned.

With the recent introduction of the HMIRC Integrated Plan to further guide its work, the Commission is now poised for new levels of achievement. The way ahead has been mapped-out in the Integrated Plan which – accompanied by the Commission's Logic Model and Evaluation Methodology – establishes a renewed, results-based accountability framework.

BACKLOG ELIMINATION
FIGURE 1





In the past three fiscal years, the
Commission protected an estimated \$950 million of CBI
and corrected 5,197 MSDS violations.

Strategic Directions >

The main purpose of the Integrated Plan is HMIRC's renewal. The Plan articulates strategies to orient and give the tools to management to enable near and mid-term improved results. These statements, which were introduced last year, commit the organization to:

- Enhance the quality and responsiveness of HMIRC services in order to emphasize proactive compliance with claimants' obligations
- Improve the organization, translation and dissemination of knowledge so as to better exploit and share its unique expertise on improving hazard classification and communications
- Increase partnership participation in order to work with others to better address hazard communication challenges

These strategic directions are being translated into frameworks that will guide the Commission in various areas such as information management, continuous learning, strategic partnerships and communications. The frameworks are being designed to yield benefits in effectiveness, efficiency and economy so that HMIRC – as a small agency – produces more value for Canadians through a results-based management approach. This will focus the Commission's efforts on improving regulatory approaches, policies, and procedures. By doing so, they will help to improve service quality to claimants and to HMIRC target groups by increasing support for occupational health and safety and economic competitiveness.

With the Integrated Plan and an accompanying evaluation methodology in place, the Commission is better positioned to achieve value-added results. An appropriate evaluation model, based on measurable performance indicators, will enable the Commission to track progress on its strategic directions.

Once the results derived from the renewed strategic direction are in place, the Commission aims to complete the transition to a new results-based business model. This will be achieved by doing more with the Commission's unique expertise and knowledge. By sharing more of its unique knowledge base, the changes will increase the impact of the Commission's work.

A Moment of Transition >

HMIRC has been rendering decisions on claims from industry for more than twenty years. Adjustments to the management of the claim process are currently being contemplated to promote increased effectiveness, efficiency and economy, in alignment with the Integrated Plan. Clearing the backlog allows for a sharper focus to be placed on these principles. A renewed, results-oriented outlook includes a new emphasis on proactive compliance. This strategy aims to improve the flow of information to workers, resulting in safer working conditions. Even though CBI is kept secret, the health and safety information related to the products used by workers is disclosed to protect them. Since the absence of information can have health and safety consequences, more efficient and effective information delivery should minimize delays.

Having renewed its strategic directions, HMIRC will be updating its way of doing business by upgrading its processes and introducing further innovations. The Council of Governors has approved a roadmap to achieve this new results-based management approach with the completion of the Integrated Plan. Frameworks are being put in place to achieve these upgrades:

- by building the infrastructure (e.g. industry education, information management, finance, communications, electronic submissions, continuous learning, performance evaluation and accountability, etc.)
- by developing strategic partnerships that will leverage the Commission's knowledge and that of its partners and increase proactive compliance

HMIRC will also be finding new ways to organize, translate, and disseminate health and safety information related to hazards – valuable information that would help suppliers and/or employers prepare more accurate and complete MSDSs and labels.

In addition to clearing the backlog, HMIRC picked up the pace in 2010-11 of its shift from a responsive to a strategically-driven management mode. This approach has put the Commission on a more results-based footing.

The Challenge

“The Commission's challenge will be to attain the vision beyond the immediate task of producing individual decisions. We are examining ways to make more use of the unique knowledge and expertise we have developed about hazardous materials in order to enhance the health and safety of workers.”

Sharon A. Watts, President and CEO

Claim Processing, Early Compliance and Violation Reduction >

CLAIM PROCESSING IN 2010-11
FIGURE 2

		Number of Claims
Claims Registered		312
Claims Processed		
Decisions Issued	365	381
Withdrawals	16	
Claims in Queue on March 31, 2011		323

HIGHLIGHTS

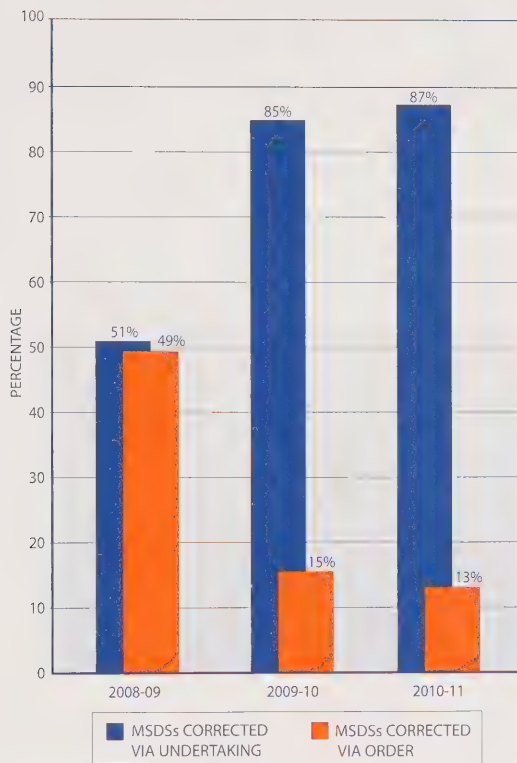
- HMIRC issued 365 decisions in 2010-11
- HMIRC eliminated the backlog of claims in 2010-11, as planned

The Commission has successfully eliminated the backlog of 512 claims from 2008 and is now well positioned to manage its claim processing activities. Claim processing activities in 2010-11 are reflected in Figure 2 above which provides detail on the number of claims processed in 2010-11.

During this time, 312 new claims were registered with the Commission and 381 claims were processed by Commission staff resulting in 365 decisions and 16 withdrawals. This has left 323 claims in the queue at the end of the year. The Commission will need to actively monitor the level of claims for exemption registered in order to ensure it has the capacity to make accurate health and safety information available to workers in a timely manner.

PERCENTAGE OF UNDERTAKINGS AND ORDERS – LAST 3 YEARS

FIGURE 3



Undertakings were introduced in 2008 as a result of amendments to the HMIRA to allow claimants to voluntarily correct errors and violations in MSDS documents that they submitted in their claim. If claimants agree to the requested changes and then resubmit an approved MSDS within the period specified in the undertaking to Commission staff – a notice is published that their claim is compliant along with a list of the violations that were corrected. This effectively reduces the number of orders that the Commission issues and compliant information on health and safety is provided earlier to Canadian workers.

A review of data on undertakings in Figure 3 shows a significant number of claimants are taking advantage of this option. In 2010-11, 87% of claimants who were assessed with non-compliant MSDS documents, chose to voluntarily correct them rather than waiting for the Commission to order a change. This is reflective of an increasing trend in recent years of achieving compliance through undertakings rather than orders as shown in Figure 3. In 2008-09 the percentage of claims subject to an order was 49%. This percentage fell to 15% and 13%, respectively in the next 2 years.

HIGHLIGHTS

- 87% of claimants chose earlier compliance through undertakings in 2010-11
- Number of orders fell from 49% in 2008-09 to 13% in 2010-11

NUMBER AND PERCENTAGE OF MSDS VIOLATIONS CORRECTED BY CATEGORY IN 2010-11

FIGURE 4

Violations Category	Number of Violations in 2010-11	%
Physical Data Inspection	382	30.5
Hazardous Ingredients	267	21.3
First Aid Measures	154	12.3
Headings/Format	119	9.5
Physical Data	81	6.5
Fire or Explosion Hazard	63	5.0
Hazard Classification	61	4.9
Reactivity Data	52	4.2
Preventive Measures	30	2.4
Preparation Information	26	2.1
Product Information	16	1.3
Total	1251	100
Number of claims	365	
Average number of violations per claim	3.4	

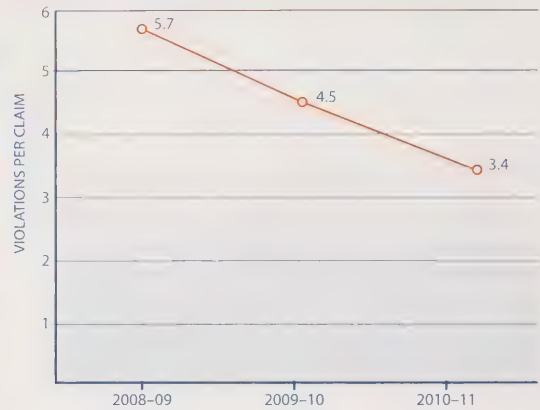
HIGHLIGHTS

- HMIRC keeps track of all violations per category
- In 2010-11, HMIRC corrected a total of 1251 violations
- The average number of violations per claim was 3.4 in 2010-11

HMIRC keeps track of all the MSDS violations by category. HMIRC issued decisions on 365 claims in 2010-11 and identified a total of 1251 violations in the MSDSs related to those claims. The average number of violations per claim was 3.4 in 2010-11. Figure 4 shows the total number of violations per category.

AVERAGE NUMBER OF VIOLATIONS PER CLAIM – LAST 3 YEARS

FIGURE 5



HIGHLIGHTS

- Violations corrected through undertakings and orders
- Average number of violations per claim fell from 5.7 in 2008-09 to 3.4 in 2010-11

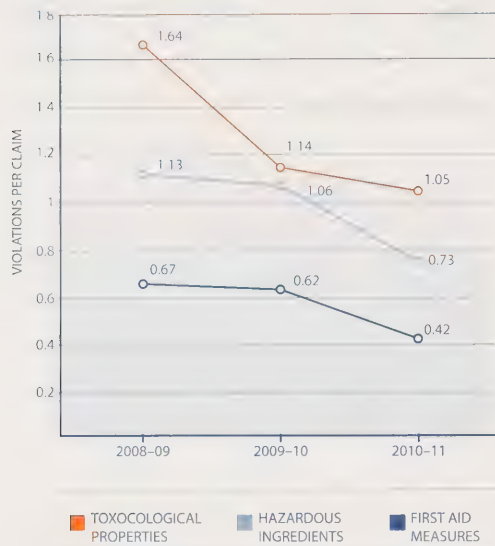
The Commission continues to monitor violations identified in MSDSs. Figure 5 shows the trend over the last three years: a reduction in the average number of violations per claim. Corrections made to accurately reflect hazard information on an MSDS can have significant correlation and application to other MSDSs prepared by the same claimant.

Although the number of violations corrected through undertakings and orders have dropped to 3.4 violations per claim in 2010-11, it is particularly important that they continue to do so in the categories of the greatest potential impact to worker safety.



The Multiplier Effect. HMIRC's efforts to increase the outreach of its communications can trigger a beneficial ripple effect. Once MSDSs have been reviewed for compliance and it is determined they are accurate and complete, claimants will often correct other MSDSs that contain the same ingredient. In this way, wider information sharing can produce beneficial effects and amplify results. Increased economy, efficiency and effectiveness can be achieved with the same resources.

**VIOLATIONS PER CLAIM BY TOP THREE
PRIORITY CATEGORIES**
FIGURE 6



HIGHLIGHTS

- Decrease in violations in top three categories over last 3 years
- Top three categories of violations represented 64.1% of all violations in 2010-11

Since 2008-09, the majority of violations continue to fall within the three categories of toxicological properties, hazardous ingredients, and first aid measures. In 2010-11, these three categories represented 64.1% of all violations. Although they have continued to decrease over the last three years, they warrant further monitoring due to the important nature of this information for worker health and safety.

Looking to the Future >

HMIRC's Council of Governors, management and staff are working to position the Commission as a fully-integrated, results-based and accountable organization.

The Commission is encouraging proactive compliance through heightened industry awareness and corresponding behavioural change. By translating its scientific knowledge base, HMIRC will assist claimants in meeting regulatory requirements upfront, increasing proactive compliance and the efficiency of the claim process.

Looking ahead, HMIRC will pursue strategic partnerships that are aligned with its strategic directions. With its unique expertise, understanding the limited resources available, the Commission will leverage its knowledge and experience and that of its partners to maximize the achievement of its strategic outcomes, while best allocating its resources.

The framework on Strategic Partnerships will help the Commission to identify and manage a limited number of targeted and focused partnerships. In doing so, the Commission will be guided by its strategic outcomes, selecting partners with whom strengthened relationships would pay dividends in proactive compliance and hazard communication.

In addition, the Commission is preparing for the eventual implementation of the Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (GHS) in Canada. Canada has played a prominent role in the development of GHS, and HMIRC has participated in domestic discussions to develop a Canadian approach to implementing GHS. Increased emphasis will be placed on this emerging initiative in the coming years as Canada moves closer to implementation.

Financial Summary >

Revenues and Expenses

Revenue	\$485,683
Expenditures	\$7,087,777

HR Statistics

Office of the President	2
Operations Branch	28
Corporate Services and Adjudication Branch	18
Total	48

Additional information on financial statements
can be found in:

Report on Plans and Priorities (RPP) 2010-11
[http://www.tbs-sct.gc.ca/rpp/2010-2011/index-eng.
asp?acr=1577](http://www.tbs-sct.gc.ca/rpp/2010-2011/index-eng.asp?acr=1577)

Departmental Performance Report (DPR) 2009-10
[http://www.tbs-sct.gc.ca/dpr-rmr/2009-2010/
index-eng.asp?acr=1675](http://www.tbs-sct.gc.ca/dpr-rmr/2009-2010/index-eng.asp?acr=1675)



Council of Governors >

WORKERS

- › Lawrence D. Stoffman
United Food & Commercial
Workers Union
- › Vacant

SUPPLIERS

- › Vacant

EMPLOYERS

- › Sandra Neale
GE Canada

GOVERNMENT OF CANADA

- › Alwyn Patrick Child
Human Resources and Social
Development Canada

NORTHWEST TERRITORIES

- › Bruce Graney
Northwest/Nunavut Workers'
Compensation Board

NUNAVUT

- › Vacant

YUKON

- › Kurt Dieckmann
Yukon Workers' Compensation
Health and Safety Board

BRITISH COLUMBIA

- › Nancy Harwood
WorkSafeBC

ALBERTA

- › Dan T. Clarke
Alberta Human Resources
and Employment

SASKATCHEWAN & CHAIR

- › Rita Coshan
Saskatchewan Labour

MANITOBA

- Dennis Nikkel
Manitoba Labour and Immigration

ONTARIO

- John Vander Doelen
Ontario Ministry of Labour

QUEBEC

- › Yves Brissette
Commission de la santé
et de la sécurité du travail

NEW BRUNSWICK

- Richard Blais
Workplace Health, Safety and
Compensation Commission
of New Brunswick

NOVA SCOTIA

- › Jim LeBlanc
Nova Scotia Department
of Environment and Labour

PRINCE EDWARD ISLAND

- George Stewart
Workers' Compensation Board
of Prince Edward Island

NEWFOUNDLAND & LABRADOR

- Vacant

HMIRC Contact >

Hazardous Materials Information Review Commission

427 Laurier Avenue West, 7th Floor
Ottawa, ON K1A 1M3

Tel. 613-993-4331
Fax. 613-993-5016

www.hmirc-ccrmd.gc.ca

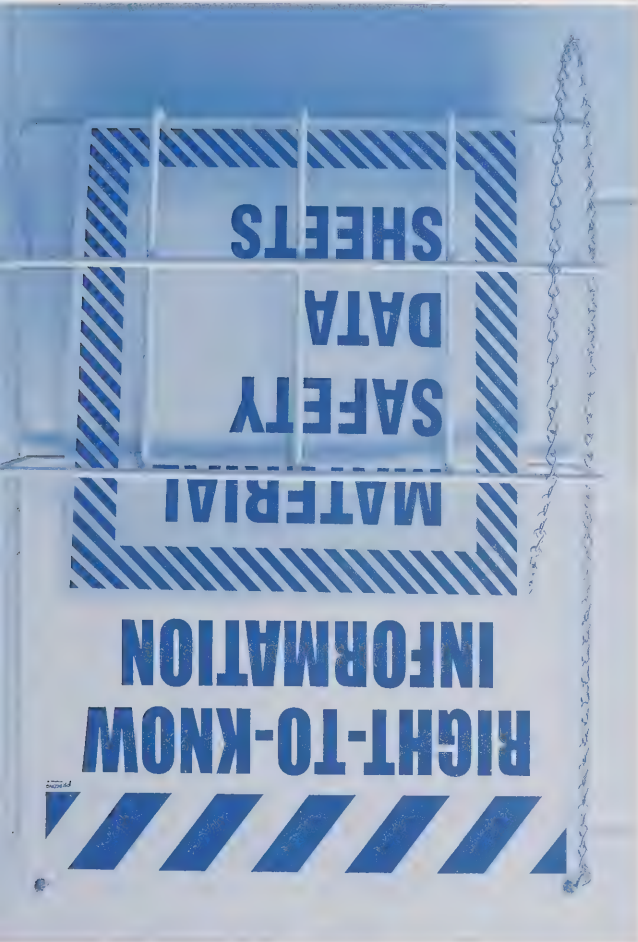


Conseil de contrôle des renseignements
relatifs aux matières dangereuses

427, avenue Laurier Ouest, 7^e étage
Ottawa (ON) K1A 1M3

Téléphone 613-993-4331
Télécopieur 613-993-5016

www.ccrmd-hmirc.gc.ca



(Droit de savoir - Information - Fiches signalétiques)

TRAVAILLEURS

- » Lawrence D. Stoffman
Syndicat des travailleurs et travailleuses unis
de l'alimentation et du commerce
- » Vacant

FOURNISSEURS

- » Vacant

EMPLOYEURS

- » Sanda Neale
GF Canada

GOUVERNEMENT DU CANADA

- » Alwyn Patrick Child
Ressources humaines et développement des
compétences Canada

TERRITOIRES DU NORD-OUEST

- » Bruce Graney
Northwest/Nunavut Workers'
Compensation Board

NUNAVUT

- » Vacant

YUKON

- » Kurt Dieckmann
Yukon Workers' Compensation
Health and Safety Board

COLOMBIE-BRITANNIQUE

- » Nancy Harwood
WorkSafeBC

ALBERTA

- » Dan T. Clarke
Alberta Human Resources and Employment

SASKATCHEWAN et PRÉSIDENTE

- » Rita Coshan
Saskatchewan Labour

MANITOBA

- Dennis Nikkel
Travail et Immigration Manitoba

ONTARIO

- » John Vander Doelen
Ministère du Travail de l'Ontario

QUÉBEC

- » Yves Brissette
Commission de la santé et de la sécurité
du travail

NOUVEAU-BRUNSWICK

- » Richard Blais
Commission de la santé, de la sécurité et de
l'indemnisation des accidents au travail
du Nouveau-Brunswick

NOUVELLE-ÉCOSSE

- » Jim LeBlanc
Nova Scotia Department of Environment
and Labour

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

- » George Stewart
Workers' Compensation Board of
Prince Edward Island

TERRÉ-NEUVE et LABRADOR

- » Vacant

Revenus et dépenses

Revenus.....	485 683 \$
Dépenses.....	7 087 777 \$

Statistiques des RH

Bureau de la directrice générale.....	2
Direction des Opérations.....	28
Direction des Services ministériels et de l'Arbitrage.....	18
TOTAL.....	48

Des renseignements supplémentaires sur les relevés financiers sont donnés dans ce qui suit :

Rapport sur les plans et priorités (RPP) 2010-2011
<http://www.tbs-sct.gc.ca/rpp/2010-2011/index-fra.asp?acr=1577>

Rapport ministériel sur le rendement (RMR) 2009-2010
<http://www.tbs-sct.gc.ca/dpr-rmr/2009-2010/index-fra.asp?acr=1675>



Le Bureau de direction, la direction et le personnel du CCRMD travaillent dans le but de positionner le Conseil en tant qu'organisme entièrement intégré, axé sur les résultats et responsable.

Le Conseil encourage la conformité proactive par le biais d'une prise de conscience accrue de l'industrie et d'un changement de comportement connexe. En diffusant sa base de connaissances scientifiques, le CCRMD aidera les demandeurs à respecter les exigences réglementaires, accroissant la conformité proactive et l'efficacité du processus de demande de dérogation.

Pour l'avenir, le CCRMD poursuivra sa quête de partenariats stratégiques qui s'harmonisent avec ses orientations stratégiques. Avec son savoir-faire unique, tenant compte des ses ressources limitées disponibles, le Conseil tirera profit de ses connaissances et de son expérience et celles de ses partenaires afin de maximiser la réalisation de ses résultats stratégiques, tout en affectant ses ressources de façon optimale.

Le Cadre de partenariats stratégiques aidera le Conseil à cerner et à gérer un nombre limité de partenariats cibles. En procédant ainsi, le Conseil sera guidé par ses résultats stratégiques, sélectionnant les partenaires avec lesquels le renforcement des relations porterait des fruits sur le plan de conformité proactive et de la communication des dangers.

En outre, le Conseil se prépare en vue de la mise en œuvre éventuelle du Système général harmonisé de classification et d'étiquetage des produits chimiques (SGH) au Canada. Le Canada a joué un rôle éminent dans la mise au point du SGH et le CCRMD a participé aux débats nationaux visant à établir une approche canadienne pour mettre en œuvre le SGH. Au cours des années à venir, l'accent sera mis sur cette initiative émergente à mesure que le Canada se rapproche de sa mise en œuvre.

Depuis 2008-2009, la majorité des infractions font partie des trois catégories que sont les propriétés toxicologiques, les ingrédients dangereux et les mesures de premiers soins. En 2010-2011, ces trois catégories représentaient 64,1 p. 100 de toutes les infractions. Bien qu'elles aient poursuivi leur baisse au cours des trois dernières années, elles doivent faire l'objet d'une surveillance continue en raison de la nature importante de ces renseignements pour la santé et la sécurité des travailleurs.

- Diminution des infractions dans les trois grandes catégories au cours des trois dernières années
- Les trois grandes catégories d'infractions représentaient 64,1 % de toutes les infractions en 2010-2011

FAITS SAILLANTS

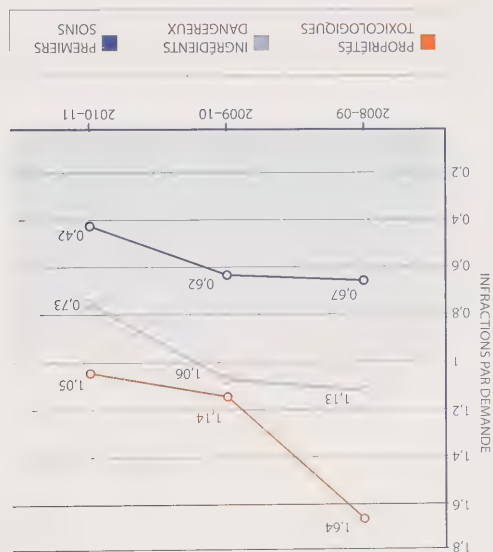


FIGURE 6
INFRACTIONS PAR DEMANDE SELON LES
TROIS GRANDES CATEGORIES



L'effet multiplicateur. Les efforts du CCRMD visant à accroître la diffusion de ses communications peuvent déclencher un effet

multiplicateur. Une fois que les FS ont été examinées aux fins de conformité et qu'il est déterminé

qu'elles sont exactes et complètes, les demandeurs corrigent souvent d'autres FS qui contiennent le même ingrédient.

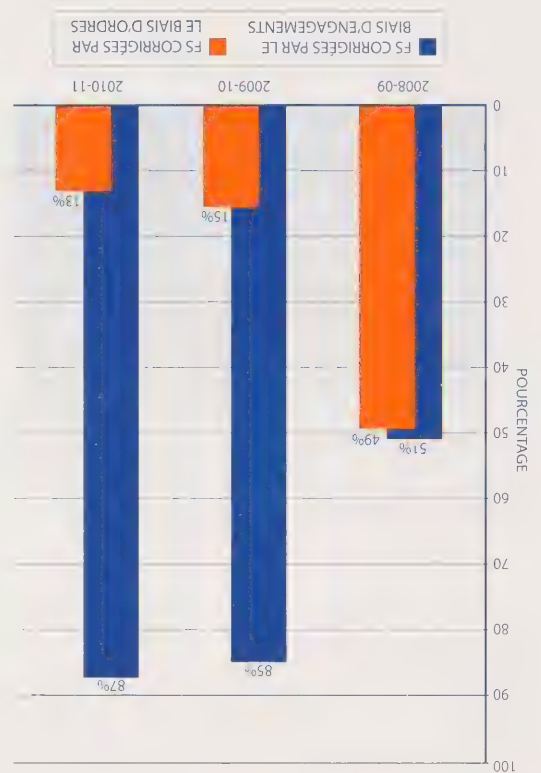
Ainsi, le partage de l'information à plus grande

échelle peut produire des effets bénéfiques et amplifier les résultats. Une meilleure économie, efficacité et

efficacité peuvent être obtenues avec les mêmes ressources.

d'interactions par catégorie.

FIGURE 3
POURCENTAGE DES ENGAGEMENTS ET
DES ORDRES - DERNIERS TROIS ANS



- En 2010-2011, 87 % des demandeurs ont choisi de se conformer plus tôt par le biais des engagements
- Le nombre d'ordres a baissé de 49 % en 2008-2009 à 13 % en 2010-2011

FAITS SAILLANTS

Les engagements ont été introduits en 2008 suite à des modifications apportées à la LCPRMD afin de permettre aux demandeurs de corriger volontairement les erreurs et infractions figurant dans les FS qui avaient été présentées avec leur demande. Si les demandeurs acceptent les modifications demandées et présentent de nouveau la FS approuvée dans les délais précisés dans l'engagement au personnel du Conseil, un avis sera publié pour signaler que leur demande se conforme aux exigences, accompagné d'une liste des infractions qui ont été corrigées. Cela réduit le nombre d'ordres que le Conseil doit délivrer et les renseignements conformes sur la santé et la sécurité sont diffusés plus tôt aux travailleurs canadiens.

Un examen des données liées aux engagements à la Figure 3 indique qu'un nombre important de demandeurs profite de cette option. En 2010-2011, 87 % des demandeurs dont les FS ont été évaluées et ne sont pas conformes choisissent de les corriger plutôt que d'attendre que le Conseil ordonne une modification. Cela reflète une tendance à la hausse au cours des récentes années de se conformer aux exigences par le biais d'engagements plutôt que par des ordres comme il est indiqué à la Figure 3. En 2008-2009, le pourcentage des demandes faisant l'objet d'un ordre était de 49 %, qui par la suite a baissé à 15 % et 13 %, respectivement au cours des deux années suivantes.

Traitement des demandes, conformité précoce et réduction des infractions

TRAITEMENT DES DEMANDES EN 2010-2011

FIGURE 2

Nombre de demandes	Démarches		
	Demandes enregistrées	Demandes traitées	Demandes en attente au 31 mars 2011
	312	381	323
		365	
		16	
		Retraits	

FAITS SAILLANTS

- Le CCRMD a rendu 365 décisions en 2010-2011
- Le CCRMD a éliminé l'arriéré de demandes en 2010-2011, tel que prévu

Le Conseil a réussi à éliminer l'arriéré de 512 demandes depuis 2008 et est maintenant en bonne position pour gérer ses activités de traitement des demandes. Ces activités sont reflétées dans la Figure 2 ci-dessus qui indique le nombre de demandes traitées en 2010-2011.

Au cours de cette période, 312 nouvelles demandes ont été enregistrées auprès du Conseil et 381 demandes ont été traitées par le personnel du Conseil, donnant lieu à 365 décisions et 16 retraits. Ainsi, il reste 323 demandes en attente à la fin de l'année. Le Conseil devra surveiller de près le nombre de demandes de dérogation enregistrées afin de s'assurer qu'il a la capacité de diffuser de façon opportune des renseignements exacts sur la santé et la sécurité aux travailleurs.

Un moment de transition >

Depuis plus de vingt ans, le CCRMD rend des décisions sur les demandes de l'industrie. Nous envisageons actuellement des rajustements à la gestion du processus de demande de dérogation en vue de promouvoir l'efficacité, l'efficience et l'économie qui s'inscrivent dans le plan intégré. L'élimination de l'arrière permet de mieux cibler ces principes. Un nouvel aperçu axé sur les résultats met l'accent sur la conformité proactive. Cette stratégie vise à améliorer le flot d'information aux travailleurs, donnant lieu à des conditions de travail plus sécuritaires. Même si les RCC sont gardés secrets, les renseignements sur la santé et la sécurité liés aux produits utilisés par les travailleurs sont divulgués pour les protéger. Puisque l'absence d'information peut avoir des conséquences sur la santé et la sécurité, la communication plus efficace des informations devrait minimiser les retards.

Ayant renouvelé ses orientations stratégiques, le CCRMD mettra à jour sa façon de faire affaire en améliorant ses processus et en adoptant de nouvelles innovations. Le Bureau de direction a approuvé une feuille de route pour la réalisation de cette nouvelle démarche de gestion axée sur les résultats avec la mise en œuvre du Plan intégré. Des cadres sont mis en place en vue d'apporter des améliorations comme suit :

- en établissant l'infrastructure (p. ex., éducation de l'industrie, gestion de l'information, finances, communications, soumissions électroniques, apprentissage continu, évaluation du rendement et obligation de rendre compte, etc.);
- en établissant des partenariats stratégiques qui permettront d'exploiter les connaissances du Conseil et celles de ses partenaires et d'augmenter la conformité proactive.

Le défi

« Le défi du Conseil se résume à aligner sa vision au-delà de la tâche immédiate de formuler des décisions individuelles. Nous examinons des façons de nous servir davantage des connaissances et du savoir-faire unique que nous avons acquis au sujet des matières dangereuses dans le but d'améliorer la santé et la sécurité des travailleurs. »
Sharp, A. Wette, Directeurs généraux, CCRMD


Le CCRMD trouvera également de nouvelles étiquettes plus exactes et complètes. En plus d'éliminer l'arrière, le CCRMD a accéléré le rythme en 2010-2011 en vue d'adopter un mode de gestion d'inspiration stratégique plutôt que réactive. Cette approche a permis au Conseil de se concentrer davantage sur les résultats.

Orientations stratégiques >

Le Plan intégré a comme principal objectif le renouvellement du CCRMD. Le Plan articule des stratégies visant à guider la direction et à lui donner les outils afin d'obtenir des résultats à court et à moyen terme. Ces énoncés, qui ont été instaurés l'an dernier, engagent l'organisme à.

- améliorer la qualité et la souplesse d'exécution des services du CCRMD dans le but de promouvoir la conformité proactive;
- améliorer l'organisation, la diffusion et la distribution des connaissances du CCRMD afin de mieux exploiter et partager son expertise unique pour améliorer la classification et la communication des dangers;
- favoriser l'établissement de partenariats pour mieux résoudre les difficultés de communication des dangers.

Ces orientations stratégiques sont transposées en cadres qui guideront le Conseil dans divers domaines comme la gestion de l'information, l'apprentissage continu, les partenariats stratégiques et les communications. Les cadres sont conçus pour donner des résultats sur le plan de l'efficacité, de l'efficience et de l'économie afin que le CCRMD, en tant que petit organisme, crée davantage de valeur pour les Canadiens par le biais d'une approche de gestion axée sur les résultats. Le Conseil pourra concentrer ses efforts à améliorer les politiques, les procédures et les approches réglementaires, de même que la qualité du service aux demandeurs et aux groupes visés par le CCRMD en favorisant la santé et sécurité au travail et la compétitivité économique.



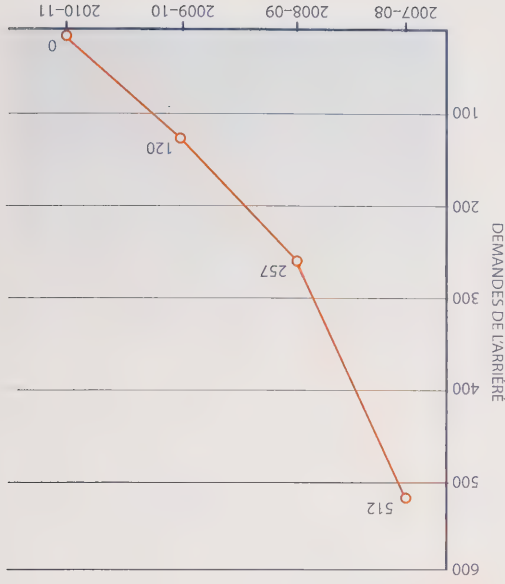
Au cours des trois derniers exercices, le
Conseil a protégé environ 950 millions de dollars de RCC
et a corrigé 5 197 infractions constatées sur les FS.

Seules les FS pour lesquelles un demandeur veut protéger des RCC passent par le processus de dérogation du CCRMD. Plus de 80 p. 100 des FS déposées devant le Conseil ne se conforment pas aux exigences du SIMDUT. Le Conseil examine la totalité des demandes qui lui sont présentées, en s'assurant que les FS connexes sont exactes et complètes. Le CCRMD offre des avantages économiques et sociaux concernant chacune des demandes de dérogation, en protégeant la santé et la sécurité des travailleurs tout en exemptant les RCC. Par ailleurs, un effet multiplicateur est engendré lorsque, après avoir fait examiner leurs FS par le Conseil, les demandeurs corrigent souvent les autres FS contenant les mêmes ingrédients.

Un meilleur processus de résolution des différends a permis d'éviter de longs processus d'appel qui peuvent ralentir le cours normal d'information au sujet des risques aux travailleurs. Par conséquent, le nombre d'appels a subi une baisse importante. En 2008, le Conseil a reçu son premier appel en 10 ans. En 2010-2011, on n'en comptait aucun.

Le CCRMD vise à réaliser son mandat bien défini par une efficacité, une efficience et une économie optimales, assurant la prise de décisions consistante. L'accent mis récemment sur l'établissement de cadres et de systèmes en vue d'optimiser ces principes vise à obtenir des résultats supplémentaires pour les Canadiens. Des cadres tels que le Cadre de gestion budgétaire et le Cadre de partenariats stratégiques aideront le CCRMD à atteindre ces résultats. En outre, du point de vue des systèmes, le CCRMD a élargi son utilisation d'une base de données consultable sur les ingrédients chimiques qui permet d'utiliser simultanément les dossiers numérisés du CCRMD des évaluations chimiques. Ce Système de gestion des données (SGD) jouera également un rôle important dans la gestion de l'information et le maintien de la mémoire collective du CCRMD.

ÉLIMINATION DE L'ARRIÈRE
FIGURE 1



L'attention renouvelée du CCRMD est le résultat d'une approche réalignée et cohérente à l'égard de la planification intégrée jumelée à l'élimination d'un arriéré de demandes de longue date. Le CCRMD a reçu du financement temporaire pendant trois exercices, de 2008 à 2011, en vue de traiter l'important arriéré de demandes, et il a réussi à éliminer l'arriéré de 512 demandes au 31 mars 2011, tel que prévu. Grâce à l'introduction récente du Plan intégré du CCRMD visant à guider ses travaux, le Conseil est maintenant outillé pour atteindre de nouveaux sommets de réussite. La route à suivre a été établie dans le Plan intégré qui, de concert avec le Modèle logique et la Méthode d'évaluation du Conseil, établit un cadre de responsabilité renouvelé, axé sur les résultats.

L'histoire d'une réussite >

Le Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses (CCRMMD) assure un moyen au Canada de protéger les renseignements commerciaux confidentiels (RCC) des fournisseurs et des employeurs de l'industrie chimique et de s'assurer que les travailleurs ont en main des renseignements exacts et complets sur la santé et la sécurité.

Ainsi, le Conseil apporte une contribution essentielle au système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT), le repart du Canada contre les dangers à la santé et à la sécurité au travail.

Le SIMDUT a été établi vers la fin des années 1980 par le biais de lois fédérales, provinciales et territoriales coordonnées. Les organismes fédéraux, provinciaux et territoriaux qui sont responsables du SIMDUT ont établi des exigences en matière de communication des dangers en vue de s'assurer que les matières dangereuses qui sont utilisées, entreposées, manipulées ou éliminées des lieux de travail sont étiquetées adéquatement, que des fiches signalétiques (FS) sont mises à la disposition des travailleurs et que ces derniers reçoivent l'éducation et la formation pertinentes.

Le CCRMMD a été créé en même temps que le SIMDUT, puisqu'il avait été déterminé qu'un processus de dérogation était requis pour permettre à l'industrie de protéger ses RCC, tout en divulguant tous les renseignements requis en matière de santé et de sécurité. Le rôle du CCRMMD est d'évaluer les demandes de dérogation et les FS et étiquettes connexes afin de déterminer la validité des demandes de même que la conformité des FS et des étiquettes au SIMDUT. Un numéro d'enregistrement du CCRMMD doit figurer sur la

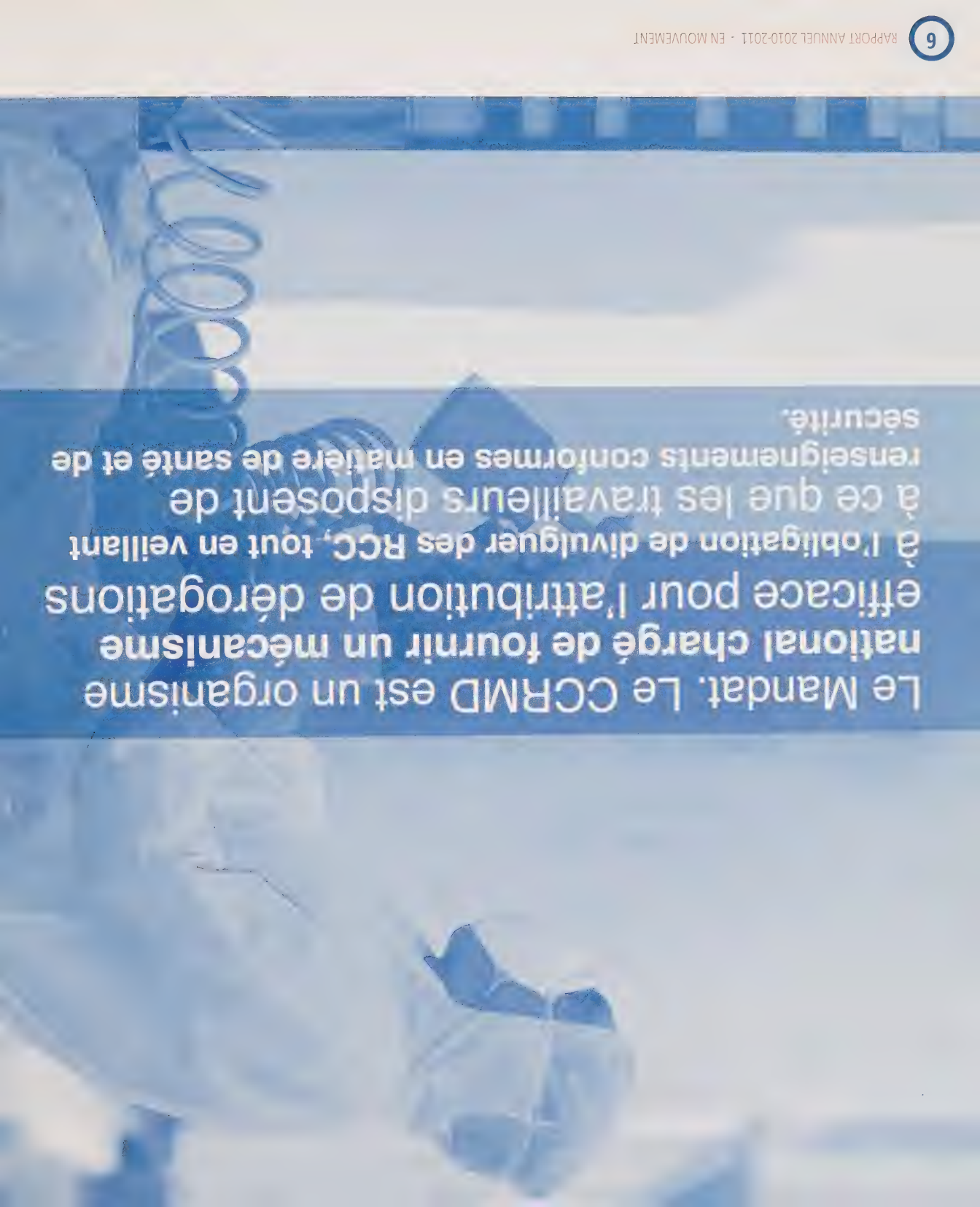
FS afin qu'un produit contenant un ingrédient exempté puisse être offert sur le marché canadien en toute légalité. Une dérogation est valide pour trois ans, après quoi, la demande peut être présentée de nouveau. Ce processus de demande de dérogation est essentiel au bon fonctionnement du SIMDUT.

Examen de la validité de la demande

Le CCRMMD examine à la fois les renseignements financiers et de sécurité contenus dans chaque demande afin de déterminer si elle respecte les critères réglementaires de dérogation à l'obligation de divulguer des RCC.

Le CCRMMD travaille au nom des juridictions fédérales, provinciales et territoriales au Canada, par le biais de renvois législatifs, en vigueur dans chacune de ces juridictions, à la loi habilitante du CCRMMD, la *Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses* (LCRRMD). Ainsi, le CCRMMD peut offrir un mécanisme de protection national des RCC par le biais d'un guichet unique qui offre une protection constante des RCC tout en assurant la santé et la sécurité des travailleurs de partout au Canada. Le consensus national concernant le mandat du CCRMMD demeure solide à ce jour.

Les principaux intervenants sont représentés au sein du Bureau de direction du CCRMMD, un organisme de contrôle formant un partenariat national unique. Les 18 membres du Bureau représentent les travailleurs, les fournisseurs, les employeurs et les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux. À titre d'exemple de cette approche collaborative, les modifications à la LCRRMD en 2008 répondaient directement aux difficultés soulevées par les membres.



Le Mandat. Le CCRMD est un organisme national chargé de fournir un mécanisme efficace pour l'attribution de dérogations à l'obligation de divulguer des RCC, tout en veillant à ce que les travailleurs disposent de renseignements conformes en matière de santé et de sécurité.

Notre raison d'être demeure la même : offrir un mécanisme unique en vertu des lois fédérales, provinciales et territoriales pour protéger les RCC des entreprises et qui fournissent ou utilisent des matières dangereuses et s'assurer que les travailleurs canadiens qui manipulent de telles matières disposent de tous les renseignements nécessaires pour le faire en toute sécurité.

Nous élargirons nos relations en les développant tant sur la scène nationale qu'internationale. De nouveaux partenariats verront le jour une fois que nous aurons déterminé de nouvelles façons novatrices de renforcer notre valeur à leur égard.

J'aimerais terminer en remerciant tous les gestionnaires et le personnel du Conseil pour leurs contributions au cours de l'année ainsi que le Bureau de direction pour sa collaboration. Je sais qu'en travaillant ensemble vers l'obtention d'une vision renouvelée, nous pourrons apporter une plus grande contribution aux activités nationales liées à la classification et à la communication des dangers. C'est ainsi que nous pourrons démontrer les avantages que nous offrons à tous les Canadiens.



Sharon A. Watts

Directrice générale et première dirigeante

L'Équipe, un groupe de travail composé d'employés de l'ensemble du Conseil, s'est engagée à faire du CCRMD un milieu de travail de premier choix.

À la lumière des réalisations du CCRMD l'an dernier, il nous faut mentionner l'engagement des gestionnaires et du personnel à l'égard de la réalisation du mandat du Conseil. Leur travail d'équipe permet d'apporter une contribution unique aux priorités nationales et fédérales.

Maintenant, nous pouvons nous concentrer sur l'avenir. Ceci nous donnera l'occasion de réorienter nos débats, axes auparavant sur le processus de livraison des produits et services, vers des façons qui nous permettraient de participer davantage au dialogue sur les meilleurs moyens de protéger les renseignements commerciaux confidentiels (RCC) tout en contribuant aux objectifs plus vastes en matière de santé et de sécurité au travail. L'esprit d'équipe continuera de jouer un rôle important en vue de cerner de nouvelles façons de bonifier la valeur publique et d'atteindre les résultats essentiels en fonction du budget modeste du Conseil.

Le défi du Conseil sera d'élargir sa vision au-delà de la tâche immédiate de rendre des décisions individuelles. Nous sommes en train d'examiner des façons de mieux utiliser les connaissances et l'expertise que nous avons acquises au sujet des matières dangereuses dans le but d'améliorer la santé et la sécurité des travailleurs.

À nos intervenants existants et nos éventuels demandeurs, j'aimerais faire part de mon engagement à ce que nous maintenions nos normes de service en constante amélioration, sans compromettre la protection des RCC, au service d'un plus grand champ d'intérêt.

Message de la directrice générale >



J'aimerais d'abord m'adresser aux gestionnaires et aux employés du Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses (CCRMD) afin de les féliciter pour un travail bien accompli.

Ce n'est pas tous les ans que nous avons l'occasion de célébrer une telle réussite. Au dernier trimestre de 2010-2011, après trois années d'efforts exceptionnels, la direction et le personnel du Conseil ont éliminé l'arrière de demandes non traitées qui représentait pour nous un défi pendant plus d'une décennie.

L'arrière résultait en quelque sorte de notre succès : avec un si grand nombre d'entreprises présentant des demandes de dérogation à la divulgation, nous n'avons pas pu suivre la cadence de la demande. Nous avons dû accroître notre base limitée de ressources pendant trois ans en vue de rattraper le retard, ce que nous avons fait. Nous avons également apporté des modifications au processus de demande, ce qui devrait aider à ce que l'expérience ne se répète.

Outre l'élimination de l'arrière, le CCRMD a répondu aux requêtes des demandeurs concernant des outils d'orientation et du matériel éducatif en ligne en lançant officiellement une présentation interactive en ligne sur le processus de demande de dérogation au CCRMD, l'Outil éducatif multimédia du CCRMD.

Pour ce qui est du bien-être au travail, j'aimerais souligner le succès de l'Équipe d'action pour un milieu de travail solide qui a cerné les problèmes au travail et a proposé des solutions en effectuant de vastes consultations.

TABLE DES MATIÈRES

Message de la directrice générale	4
L'histoire d'une réussite.....	7
Orientations stratégiques	10
Un moment de transition	11
Traitement des demandes, conformité précoce et réduction des infractions	12
Regard vers l'avenir	17
Sommaire financier	18
Bureau de direction	19
Coordonnées du CCRMD	20

Liste des figures

Figure 1 : Élimination de l'arrière.....	8
Figure 2 : Traitement des demandes en 2010-2011	12
Figure 3 : Pourcentage des engagements et des ordres - derniers trois ans	13
Figure 4 : Nombre et pourcentage d'infractions aux FS corrigées par catégorie en 2010-2011	14
Figure 5 : Nombre moyen d'infractions par demande – derniers trois ans	14
Figure 6 : Infractions par demande selon les trois grandes catégories.....	16

**POUR OBTENIR DE PLUS AMPLES
RENSEIGNEMENTS, VEUILLEZ
COMMUNIQUER AVEC :**

**Conseil de contrôle des renseignements
relatifs aux matières dangereuses**

427, avenue Laurier Ouest, 7^e étage

Ottawa (Ontario)

K1A 1M3

Téléphone : 613-993-4331
Télécopieur : 613-993-5016

Courriel : ccrmd-hmirc@hc-sc.gc.ca

Pour obtenir la version électronique de ce
document, veuillez visiter notre site Web à
l'adresse : www.ccrmd-hmirc.gc.ca

N^o de cat. : H86-2011
ISSN : 1208-2422

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada,
représentée par le Conseil de contrôle
des renseignements relatifs aux matières
dangereuses, 2011

Imprimé au Canada

Also available in English



RAPPORT ANNUEL 2010-2011



EN MOUVEMENT >